

Jason Dodge

*I woke up. There was a note in my pocket explaining what had happened.
Je me suis réveillé. Il y avait dans ma poche une note expliquant ce qu'il s'était passé.*

29 mai – 24 juillet 2010

Vernissage vendredi 28 mai de 18 h à 21 h
Avant-première pour la presse, de 17 h à 18 h en présence de l'artiste

Le soir du vernissage, navette gratuite au départ de Paris (Place de la République / métro République / sortie Rue du Temple) à 19 h 00 ; retour prévu sur Paris à 22 h. Sans réservation, en fonction des places disponibles

Deux ans après l'exposition collective « Visions nocturnes », La Galerie, Centre d'art contemporain de Noisy-le-Sec consacre aujourd'hui une exposition personnelle à Jason Dodge, qui n'avait pas eu d'exposition personnelle dans une institution française depuis celle de la Villa Arson à Nice en 2004.

Le travail de Jason Dodge est constitué de choses qui détiennent une histoire invisible, par exemple celle du tissage de la distance de la terre à l'atmosphère par des femmes de Turquie, Algérie et Allemagne, auxquelles il a été demandé non pas de représenter cette distance, mais plutôt de s'en approcher. Chacune d'elles a ainsi choisi un fil d'une couleur qui lui rappelait un ciel nocturne et l'a ensuite fait courir entre ses doigts pour confectionner, en une couverture, cette distance même.

Dans un espace dénudé, uniquement éclairé par la lumière naturelle et où aucune cloison n'a été ajoutée, *Your death, sub-marine* est un tuyau de cuivre rempli d'eau ; *Be the moss-dim yellow light, if only by electric* est quant à lui un fil électrique branché et parcourant une salle. Par la manière dont elles sont installées à La Galerie, ces œuvres ne diffèrent pas de la plomberie ou du câblage circulant à travers les murs et sous les rues faisant partie de notre environnement quotidien. Après tout, nos villages, villes et pays sont tous reliés à un réseau démultiplié à l'infini – lui-même connecté à des réservoirs, centrales nucléaires, lacs, ruisseaux et moulins à vents – mais ils sont aussi reliés entre eux. Et ceci au même moment et de la même manière que les êtres qui nous sont étrangers et que ceux que nous aimons.

Ce qui se trouve à La Galerie exposé sous le nom de Jason Dodge ne diffère formellement pas de ces câbles et conduits : on ne peut pas non plus voir l'eau et l'électricité qui y circulent. D'ailleurs il nous est tout autant difficile de concevoir, lorsque nous buvons un verre d'eau, que toute l'eau de la terre est ainsi reliée, à l'exception des rares lacs intérieurs. De même, il paraît impossible de deviner si l'électricité qui a servi à chauffer l'eau d'une tasse de thé a été générée par une centrale électrique en Russie, ou si celle qui en pleine nuit éclaire l'entrée a été produite par une chute d'eau aux Pays-Bas. Ce qui distingue les œuvres de Dodge des objets les plus familiers, c'est qu'il nous demande cette fois de laisser place à l'émotion, de penser intimement à la façon dont nous vivons avec les choses. La présence peut être invisible, la force est parfois indéfinissable, une chose qu'on utilise détient une histoire que l'on ne peut pas toujours voir. Et pourtant, le sens et l'imaginaire leur donnent vie.

(Texte rédigé avec la contribution de Jason Dodge)

- Un **programme d'évènements** (concerts, lectures de poésie contemporaine...) rythmera la durée de l'exposition. Les visiteurs pourront emprunter à l'accueil un **lecteur Mp3** sur lequel ont été enregistrés **divers textes (poèmes, contes...)** et **morceaux de musique**. Le sous-sol de La Galerie a quant à lui été aménagé en **salle de documentation** où les visiteurs peuvent compléter leur visite par des ouvrages **de poésie contemporaine américaine, des films et des éditions** en résonance avec l'exposition.

L'artiste

Jason Dodge est né en 1969 à Newtown en Pennsylvanie (Etats-Unis). Il vit et travaille à Berlin.

En France, son travail a été découvert lors de son exposition personnelle à la Villa Arson à Nice en 2004 (catalogue en coédition avec le Orange County Museum, Etats-Unis), puis à la galerie Yvon Lambert en 2007 et en 2010. En 2008, il a participé avec trois œuvres à l'exposition collective « Visions nocturnes » à La Galerie de Noisy-le-Sec.

Les œuvres de Jason Dodge ont été acquises en France par des collections privées (notamment la Collection Kadist Art Foundation) et publiques (Frac Ile-de-France, Frac des Pays de la Loire).

Son travail est représenté par les galeries Yvon Lambert à Paris, Casey Kaplan à New York, Lüttgenmeijer à Berlin et Massimo de Carlo à Milan :

www.yvon-lambert.com
www.caseykaplangallery.com
www.luettgenmeijer.com
www.massimodecarlo.it

Autour de l'exposition

Lecture / concert « Métamorphoses »

Variations autour des *Métamorphoses* d'Ovide et des pièces pour hautbois composées par Benjamin Britten (1951)

> Samedi 5 juin de 17 h à 18 h 30, à La Galerie

En partenariat avec les classes de hautbois d'I. Dupré et de Musique assistée par ordinateur de R. Rudolf du Conservatoire municipal de musique et de danse de Noisy-le-Sec, et avec S. Teyssier et G. Vanoudenhoven, comédiennes, dans le cadre des résidences d'artistes financées par le Département de la Seine-Saint-Denis

Soirée de lectures de poésie contemporaine américaine et française

> Samedi 26 juin, de 18 h 30 à 21 h à La Galerie

Summer book party

pour fêter les catalogues coédités par La Galerie en 2009-2010 : Jason Dodge, Evariste Richer, Anne-Laure Sacriste, Katinka Bock

Lectures, projections, discussions...

> Samedi 17 juillet à partir de 19 h

Parcours Est

Parcours Est n° 1 : Montreuil, Les Lilas, Noisy-le-Sec

Visite en autocar des expositions « Take shape – Make Shift / Prendre forme – Provisoire » aux Instants Chavirés (Montreuil), « Entropie » à Khiasma (Les Lilas) et Jason Dodge à La Galerie (Noisy-le-Sec)

> Samedi 12 juin, rdv à 15 h aux Instants Chavirés (7 rue Richard Lenoir, Montreuil, métro Robespierre/ ligne 9) puis parcours en autocar

Un évènement initié par les structures arts visuels des villes de la communauté d'agglomération "Est Ensemble"

Et aussi

Les samedis de La Galerie

Ateliers de pratique artistique pour les enfants de 6 à 12 ans de 14 h 30 à 16 h

Visites pour adultes autour d'un thé, en continu tous les samedis

En parallèle

Trouble factographies, second catalogue d'exposition fictive

Disponible gratuitement à La Galerie

<http://trouble.net.free.fr>

Catalogue monographique

Un nouveau catalogue monographique de 216 pages accompagne la double exposition de Jason Dodge à La Galerie et au Kunstverein d'Hanovre.

Il a été co-édité par La Galerie, Hatje Cantz Verlag et le Kunstverein d'Hanovre.

Textes de Matthew Dickman, Michael Dickman, Peter Eleey, H.L. Hix, Catrin Lorch, Marianne Lanavère & René Zechlin, Friederike Schönhuth

Bilingue anglais / allemand.

Prix : 28 €

En vente à La Galerie de Noisy-le-Sec, à la librairie Yvon Lambert ou sur le site www.hatjecantz.de

2010, année des échanges entre les centres d'art français et allemands

L'année 2010 est placée sous le signe des échanges entre les centres d'art français et les Kunstvereine allemands. Ainsi, l'exposition de Jason Dodge à La Galerie fait suite à l'exposition importante portant le même titre qui vient de se tenir au Kunstverein d'Hanovre en Allemagne.

La Galerie organisera également une exposition d'**Evariste Richer** au Kunstverein de Braunschweig (vernissage : 5 juin 2010) et accueillera en échange une exposition de Matti Braun conçue par sa directrice Hilke Wagner en décembre 2010. Cet échange d'expositions aura lieu dans le cadre du projet **Thermostat**, initié par l'association française de développement des centres d'art d.c.a et le Bureau des Arts Plastiques de l'Institut français d'Allemagne, avec le soutien du ministère de la Culture et de la Communication, du service culturel de l'ambassade de France à Berlin et du Plénipotentiaire pour les relations culturelles franco-allemandes.

L'échange entre La Galerie et le Kunstverein de Braunschweig bénéficie également du soutien de la Robert Bosch Stiftung.

> Lancement du projet *Thermostat* : mercredi 16 juin à 19 h

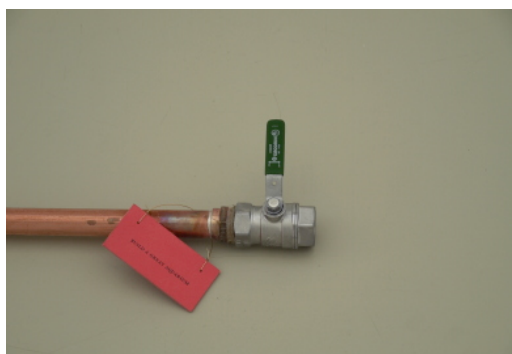
au CRAC Alsace, Centre Rhénan d'art contemporain d'Altkirch, pendant la Foire de Bâle (navettes gratuites toute la soirée).

Résidence de curateur en 2010 : Carolina Grau, curatrice en résidence à Noisy-le-Sec

D'avril à juin 2010 La Galerie accueille une nouvelle curatrice en résidence.

Carolina Grau, née à Barcelone et vivant à Londres, résidera à Noisy-le-Sec pendant trois mois afin de découvrir la scène artistique française et concevoir une exposition qui ouvrira le 17 septembre à La Galerie avec Peter Piller, Josef Robakowski, Amie Siegel...

Visuels disponibles pour la presse



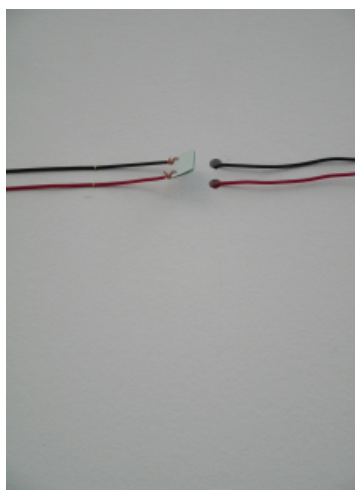
Jason Dodge, *Your death, Submarine* [Ta mort, sous l'eau]
Copper pipes connected to water [Conduit en cuivre relié à l'arrivée d'eau]
2009
Collection Bill et Ruth True, Etats-Unis
Photo : Horace And



Jason Dodge, *A current (electric) through (A) tuning fork and light*, 2007
[Un courant (électrique) à travers (un) diapason et de la lumière]
Collection privée, France
Photo : Horace And



Jason Dodge, *Above the weather*, 2008
In Lübeck, Germany Mariels Scholz wove a piece of cloth. She was asked to chose yarn the color of night and equaling the distance (12 km) from the earth to above the weather.
[À Lübeck (Allemagne), Mariels Scholz a tissé une étoffe. Il lui a été demandé de choisir un fil de la couleur de la nuit et de la longueur de la terre à la troposphère (12km)]
Courtesy galerie Massimo De Carlo, Milan
Photo : Horace And



Jason Dodge,
Be the moss-dim yellow light if only by electric (détail), 2010
Electric current surrounding the room
[Un courant électrique encerclant la pièce]
Courtesy galerie Yvon Lambert, Paris
Photo : Horace And

CONTACT PRESSE

Marjolaine Calipel
Chargée de la communication et des éditions
T : +33 (0)1 49 42 67 17
marjolaine.calipel@noisysesec.fr

INFORMATIONS PRATIQUES

La Galerie
Centre d'art contemporain
1 rue Jean Jaurès
F- 93130 Noisy-le-Sec
T : + 33 (0)1 49 42 67 17
lagalerie@noisysesec.fr

www.lagalerie.noisysesec.fr
(Site en cours de construction)

Entrée libre

Horaires d'ouverture

Du mardi au vendredi de 14 h à 18 h
Samedi de 14 h à 19 h

La Galerie sera fermée le mercredi 14 juillet

Accès :

- 10 min en RER E depuis Gare St-Lazare ou Gare du Nord
- Tram T1
- Bus 105 ou 145

La Galerie est membre de :

d.c.a, association française de développement des centres d'art (www.dca-art.com)
tram, réseau art contemporain Paris/Île-de-France (www.tram-idf.fr)

La Galerie, Centre d'art contemporain, est financée par la Ville de Noisy-le-Sec, avec le soutien de la Direction régionale des Affaires culturelles d'Île-de-France - Ministère de la Culture et de la Communication, du Département de la Seine-Saint-Denis et du Conseil régional d'Île-de-France.



Noisy-le-Sec